REMINGTON
EST. NEW YORK 1937

GERMANY BENELUX FRANCE ITALY SCANDINAVIA AUSTRIA SWITZERLAND	☎	**Central Europe** **00800 / 821 700 821** Mo.-Fr. 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call) E-Mail: service@remington-europe.com www.remington-europe.com
SPAIN	☎	**900 210 878**; (8.00-13.00 h | 14.00-17.00 h de lunes a viernes) info.es@eu.spectrumbrands.com
PORTUGAL	☎	**800 100 058**; (8.30-12.30 h | 14.00-18.00 h 2.ª a 6.ª feira) info.pt@eu.spectrumbrands.com
MALTA	☎	**Tel. +356 21 664488** Miller Distributors Ltd, Miller House, Airport Way, Tarxien Road, Luqa LQA 1814. www.millermalta.com; mt.remington-europe.com
SWEDEN	☎	**Tel. +46 479 130 48** Centralservice i Osby AB, Box 141, 283 36 Osby, se.remington-europe.com Fax: +46 479 109 90 Email: info@ocsab.se
UNITED KINGDOM	☎	Tel. +44 0800 212 438 (free call) Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Failsworth, Manchester, M35 0HS, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk, productsupport@remington.co.uk
ČESKÁ REPUBLIKA	☎	Tel. +420 725 754 801 RRH Appliances Czech Republic s.r.o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lípa, Česká republika, cz.remington-europe.com; podpora@eu.spectrumbrands.com
SLOVENSKO	☎	Tel. +420 725 754 801 RRH Appliances Czech Republic s.r.o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lípa, Česká republika, sk.remington-europe.com; podpora@eu.spectrumbrands.com
IRELAND	☎	Tel. +353 (0) 1 460 4711 Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk
MAGYARORSZÁG	☎	Tel. +36 1 347 9007 (10.00 – 14.00 h) Remington Ügyfélszolgálat, ugyfelszolgalat@eu.spectrumbrands.com www.remington.hu
РОССИЯ	☎	Тел. 8 800 100 8011 Импортер в РФ и уполномоченное изготовителем лицо АО «Спектрум Брэндс»,Россия, 119048, г. Москва, ул. Усачёва, д.33, стр.1, эл. почта: Consumer_RU@eu.spectrumbrands.com ru.remington-europe.com
POLSKA	☎	Tel. + 48 22 598 07 77 Spectrum Brands Poland Sp. z o.o., ul. Bitwy Warszawskiej 1920r. 7a 02-366 Warszawa Fax +48 22 598 07 01 www.remington-europe.com
TÜRKIYE	☎	Tel. +90 850 215 25 35 RRH Küçük Elektrikli Aletler Ltd. Şti. Acıbadem Mah. Çeçen Sk. No: 25-A İç K. No: 29 Üsküdar İstanbul Tel: +90 216 250 66 29
U.A.E.	☎	Tel. +9714 355 5474 V.R.R Trading (L.L.C), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., www.remington-europe.com
CROATIA	☎	Tel. +385 (0)72 700 707 Singuli d.o.o., Primorska 3, 10 000 Zagreb, Hrvatska E-mail: info@singuli.hr, https://www.singuli.hr/
CYPRUS	☎	Tel. +357 24-532220 Thetaco (Traders) LTD, 6, Tapeinoseos street 7101 Aradippou Industrial Area, Aradippou, Cyprus, www.remington-europe.com; marketing@thetaco.com.cy
ROMÂNIA	☎	Tel. +40 788 030 359 SC Best Expert Johnny SRL, Str. Drumul Taberei nr. 4, Bloc F, parter, sector 6, București, www.ro.remington-europe.com
SLOVENIA	☎	Tel. +386 (0) 1 561 66 30 Ježek Trgovina Servis d.o.o., Cesta 24.Junija 2, 1231 LJUBLJANA - ČRNUČE Republika Slovenija, jezektrg.servis@gmail.com , http://www.servis-jezek.si/
GREECE	☎	Tel. +30 2109410669 DAMKALIDIS BROS P.C. 33 Chariton str, PC: 17564 https://ibs-service.info/
UKRAINE	☎	Tel: (044)428 65 06, 428 65 05 Авторизований сервісний центр І.Б.С. Сервіс Україна, м. Київ, вул. Глибочицька, 53. https://ibs-service.info/ Електронна адреса: info@ibs-service.info

T22-7001959

SERVICE AND GUARANTEE UK

Defects affecting product functionality appearing within the guarantee period will be corrected by replacement or repair at our option provided the product is used and maintained in accordance with the instructions.
This warranty shall not be valid where it is contrary to U.S. and other applicable laws, or where the warranty would be prohibited under any economic sanctions, export control laws, embargos, or other restrictive trade measures enforced by the United States or other applicable jurisdictions. This includes, without limitation, any warranty claims implicating parties from, or otherwise located in, Cuba, Iran, North Korea, Syria and the Crimea region.
Your statutory rights are not affected.
Consumables are excluded.
Defects from repair by an unauthorised dealer are not covered.

Guarantee period = 3 years from first retail purchase.
To claim the extra 1 year guarantee, register your product online within 28 days of purchase: **uk.remington-europe.com/product-registration**

If you call the Service Centre, please have the model number to hand, as we won't be able to help you without it. The model number can be found on the rating plate of the appliance.

KUNDENDIENST UND GARANTIE Deutschland / Österreich / Schweiz

Innerhalb des Garantiezeitraums beseitigen wir nach unserem Ermessen durch Reparatur oder Austausch des Geräts unentgeltlich Mängel, die die Funktion des Produkts beeinträchtigen, vorausgesetzt das Gerät wurde entsprechend der Gebrauchsanweisung benutzt und gereinigt.
Diese Garantie erlangt keine Gültigkeit, sofern sie gegen US-amerikanische oder andere geltende Gesetze verstößt oder sofern ein Verbot der Garantie auf Grund von etwaigen wirtschaftlichen Sanktionen, Exportkontrollgesetzen, Embargos oder anderen handelsbeschränkenden Maßnahmen der USA oder einer anderen zuständigen Gerichtsbarkeit greift. Dies gilt insbesondere für Garantieansprüche von Dritten aus, oder die anderweitig ansässig sind in, Kuba, im Iran, Nordkorea, Syrien und der Region der Krim.
Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche bleiben unberührt.
Verbrauchsteile sind von der Garantie ausgenommen.
Schäden, die durch Reparaturen bei einem nicht autorisierten Händler entstanden sind, sind nicht abgedeckt.

Garantiezeitraum = 3 Jahre ab dem Originalkaufdatum.
Erhalten Sie 1 Jahr Extra-Garantie, indem Sie Ihr Gerät innerhalb von 28 Tagen nach Kauf online registrieren: **www.remington-europe.com/register/**

Halten Sie die Modellnummer bei jedem Telefonat mit unserem Kundendienst griffbereit zur Hand. Ohne diese Nummer können wir Ihnen leider nicht weiterhelfen. Die Modellnummer befindet sich auf dem Typenschild auf Ihrem Gerät.

SERVICE EN GARANTIE Nederland / België

Defecten die van invloed zijn op het functioneren van het apparaat en zich voordoen binnen de garantieperiode worden gecorrigeerd door vervanging of reparatie, op voorwaarde dat het product volgens de instructies is gebruikt en onderhouden.
Deze garantie is niet geldig wanneer deze in strijd is met de Amerikaanse en andere toepasselijke wetten, of wanneer de garantie verboden zou zijn onder economische sancties, exportcontrolewetten, embargo's of andere beperkende handelsmaatregelen die door de Verenigde Staten of andere toepasselijke rechtsgebieden worden afgedwongen. Dit omvat, zonder beperking, garantieclaims met betrekking tot partijen uit of anderszins gevestigd in Cuba, Iran, Noord-Korea, Syrië en de Krim.
Uw statutaire rechten worden niet aangetast.
Verbruiksartikelen zijn uitgesloten.
Defecten ontstaan door reparaties uitgevoerd door een onbevoegde leverancier vallen niet onder de garantie.

Garantieperiode = 3 jaar vanaf de originele aankoopdatum.
Als u een extra jaar garantie wenst, registreert u het product online binnen 28 dagen na aankoop. **www.remington-europe.com/register/**

Wanneer u het servicecentrum belt, houdt u dan het modelnummer bij de hand. Zonder dit modelnummer kunnen wij u niet helpen. U vindt het op de identiteitsplaat van het product.

SERVICE ET GARANTIE France / Belgique / Luxembourg / Suisse

Si ce produit devenait défectueux durant la période de garantie, nous nous engagerions à le réparer ou le remplacer, en partie ou en totalité, sur présentation d'une preuve d'achat, pour autant que l'appareil soit utilisé et entretenu conformément aux instructions. Vos droits statutaires ne seront pas affectés.
Cette garantie n'est pas valide si elle est contraire aux lois américaines et autres lois applicables, ou si elle est interdite en vertu de sanctions économiques, de lois de contrôle des exportations, d'embargos ou d'autres mesures commerciales restrictives appliquées par les États-Unis ou par d'autres juridictions applicables. Ceci inclut, sans limitation, toutes les réclamations de garantie impliquant des parties se trouvant à Cuba, en Iran, en Corée du Nord, en Syrie et dans la région de Crimée ou provenant de ces territoires.
Les consommables sont exclus.
Les défauts issus de la réparation de l'appareil par un revendeur non agréé ne sont pas couverts.

Période de garantie = 3 ans à partir de la date de l'achat initial.
Pour bénéficier de la garantie additionnelle d'un an, enregistrez votre appareil en ligne dans les 28 jours suivant l'achat. Inscrivez-vous sur: **www.remington-europe.com/register/**

Si vous appelez le service consommateurs, veuillez avoir en votre possession la référence du modèle, nous ne serons en mesure de vous aider sans celle-ci. La référence est située sur la plaque signalétique de l'appareil.

SERVICIO Y GARANTÍA Españ

Los defectos que afecten a la funcionalidad del producto y que aparezcan dentro del periodo de garanti serán subsanados mediante la reparación o sustitución del aparato, a nuestro criterio, siempre y cuando el producto se haya utilizado y mantenido conforme a lo indicado en las instrucciones.
La garantía no se aplica si infringe las leyes de EEUU u otra legislación aplicable ni en los lugares en los que esté prohibida por EEUU u otras jurisdicciones que hayan impuesto sanciones económicas, leyes de control de las exportaciones, embargos u otras medidas de restricción comercial. Esta disposición se aplica a, entre otras, las reclamaciones provenientes de Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la región de Crimea.
Esta garantía no afecta a los derechos que la ley confiera al usuario.
El material de recambio queda excluido.
No están cubiertos los defectos derivados de la reparación efectuada por un distribuidor no autorizado.

Periodo de garantía = 3 años desde la primera compra.
Para solicitar garantía extra de 1 año, registre su producto online en el plazo de 28 días siguientes a su compra. Registre su producto en: **www.remington-europe.com/register/**

Si llama al Servicio de Asistencia Técnica, tenga a mano el número de modelo, de lo contrario no podremos ayudarle. Se encuentra en la placa de datos del aparato.

ASSISTENZA E GARANZIA Italia / Svizzer

I vizi di funzionamento del prodotto che si manifestano entro il periodo di garanzia verranno corretti, a nostra discrezione, mediante sostituzione o riparazione, a condizione che il prodotto sia utilizzato e mantenuto nel rispetto delle istruzioni.
Questa garanzia non sarà valida laddove è contraria alle leggi degli USA e ad altre leggi applicabili, o dove la garanzia verrebbe proibita da sanzioni economiche, leggi sul controllo delle esportazioni, embarghi, o altre misure restrittive sul commercio applicate dagli Stati Uniti o da altre giurisdizioni applicabili. Ciò include, senza restrizioni, qualsiasi diritto di garanzia che implica parti da, o situate in, Cuba, Iran, Corea del Nord, Siria e la regione della Crimea.
Restano salvi i diritti legali del cliente.
Sono esclusi i consumabili.
La garanzia non sarà applicata se il prodotto è stato smontato o riparato da personale da noi non autorizzato.

Periodo di garanzia = 3 anni a decorrere dal primo acquisto.
Per ottenere 1 anno di garanzia extra, occorre registrare il prodotto online entro 28 giorni dalla data di acquisto sul sito: **www.remington-europe.com/register/**

Quando contattate il Numero Verde, tenete a portata di mano il numero del modello, altrimenti non saremo in grado di aiutarvi. Il numero è sulla targhetta che si trova sull'apparecchio.

SERVICE OG GARANTI Danmark

Fejl, der påvirker apparatets funktion, og som forekommer inden for garantiperioden, udbedres ved udskiftning eller reparation efter vort skøn, forudsat at produktet anvendes og vedligeholdes ifølge vejledningen.

Garantien gælder ikke på steder, hvor den er i strid med amerikanske eller andre gældende love, eller på steder hvor garantien er forbudt i henhold til økonomiske sanktioner, eksportkontrollove, embargoer eller andre restriktive handelsforanstaltninger pålagt af USA eller andre relevante jurisdiktioner. Dette omfatter, uden begrænsning, ethvert garantikrav, som implicerer personer fra eller personer, som på anden vis befinder sig i, Cuba, Iran, Nordkorea, Syrien og Krimregionen.

Lovbestemte rettigheder påvirkes ikke.

Garantien dækker ikke sliddele og forbrugsdele.

Defekter opstået som følge af reparationer foretaget af en uautoriseret reparatør er ikke omfattet af garantien.

Garantiperiode = 3 år fra købsdato.
For at gøre krav på 1 ekstra års garanti, skal du registrere dit produkt online inden for 28 dage fra købsdatoen. Registrer det på: **www.remington-europe.com/register/**

Hvis du henvender dig til Service Centret, bedes du venligst oplyse modelnummer, så vi kan hjælpe dig bedst muligt. Det forefindes på den dataplade, som kan findes på apparatet.

SERVICE OCH GARANTI Sverige

Fel som påverkar produktens funktionsduglighet negativt och som uppkommer inom garantitiden kommer att åtgärdas, antingen genom byte till en annan produkt eller genom reparation, efter den bedömning vi gör, förutsatt att produkten har använts och hanterats i enlighet med bruksanvisningen.

Garantin gäller inte när den strider mot amerikanska och andra tillämpliga lagar, eller om den är förbjuden enligt eventuella ekonomiska sanktioner, lagar för exportkontroll, embargon, eller andra restriktiva handelsåtgärder som införs av USA eller andra tillämpbara jurisdiktioner. Detta inkluderar, utan begränsning, eventuella garantianspråk som implicerar parter från eller belägna i Kuba, Iran, Nordkorea, Syrien och Krimhalvön.

Lagstadgad rätt påverkas inte.

Förbrukningsmaterial är uteslutna från garantibestämmelserna.

Garantin gäller inte för reparationer utförda av en obehörig person.

Garantiperiod = 3 år från det första försäljningsdatumet.
Få ett års extra garanti genom att registrera apparaten på nätet inom 28 dagar från inköpet. Registrera på: **www.remington-europe.com/register/**

Om du ringer servicecentret ber vi dig ha modellnumret till hands, då vi behöver det för att kunna hjälpa dig. Du finner numret på märkplattan på apparaten.

HUOLTO JA TAKUU Su

Takuuaikana ilmenevät ja tuotteen toimintaan vaikuttavat viat korjaamme tai vaihdamme tuotteen uuteen harkintamme mukaan. Tämä edellyttää kuitenkin sitä, että tuotetta on käytetty ja hoidettu ohjeiden mukaisesti.

Tämä takuu ei ole voimassa, jos se on Yhdysvaltain lakien ja muiden sovellettavien lakien vastainen t jos takuu kielletään millä tahansa taloudellisilla pakotteilla, viennin valvontaa koskevilla laeilla, kauppasaarroilla tai muilla Yhdysvaltain tai muiden sovellettavien lainkäyttöalueiden käyttöön ottar rajoittavilla kaupan toimenpiteillä. Tämä sisältää rajoituksetta kaikki takuuvaatimukset, jotka koskev Kuuban, Iranin, Pohjois-Korean, Syyrian ja Krimin alueen osapuolia tai muutoin alueella sijaitsevia.

Tämä ei vaikuta lainmukaisiin oikeuksiisi.

Takuu ei koske kuluvia osia.

Takuu ei kata vikoja, jotka ovat aiheutuneet valtuuttamattoman liikkeen tekemistä korjauksista.

Takuuaika = 3 vuotta ensimmäisestä ostopäivämäärästä.
Lunastaaksesi 1 vuoden ylimääräisen takuun sinun täytyy rekisteröidä tuotteesi verkossa 28 päivän sisällä ostamisesta.
Rekisteröidy osoitteessa: **www.remington-europe.com/register/**

Soittaessasi huoltokeskukseen pidä mallinumero käsillä, koska emme voi auttaa sinua ilman sitä. Mallinumero löytyy laitteen arvokilvestä.

ASSISTÊNCIA E GARANTIA Portu

Defeitos que afetam a funcionalidade do produto que surjam dentro do período da garantia serão corrigidos mediante substituição ou reparação, a nosso critério, desde que o produto seja usado e mantido de acordo com as instruções.

Esta garantia não será válida onde for contrária às leis dos EUA ou outras leis aplicáveis, ou em casos que seja proibida devido a sanções económicas, leis de controlo de exportações, embargos ou outra medidas comerciais restritivas aplicadas pelos Estados Unidos ou outras jurisdições aplicáveis. Isto i sem se limitar, quaisquer pedidos de garantia que envolvam partes de, ou de outra forma, localizada Cuba, Irão, Coreia do Norte, Síria e na região da Crimeia.

Os seus direitos estatutários não são afetados.

Estão excluídos da garantia os consumíveis.

Defeitos decorrentes de reparações por parte de um revendedor não autorizado não estão cobertos garantia.

Período da garantia = 3 anos a partir da primeira compra a retalho.
Para solicitar a garantia de 1 ano extra, registe o seu produto online dentro de 28 d a partir da data de compra. Registe em: **www.remington-europe.com/register/**

Ao contactar o Centro de Assistência, tenha à mão o n.º de modelo, uma vez que não poderemos ser sem essa informação. Este número encontra-se na chapa de características do aparelho.

omi

tai

milla
vat

ugal

em
ns
nclui,
s em

pela

ias

vi-lo

SERVIS A ZÁRUKA **Slovenská republika**

Poruchy ovplyvňujúce fungovanie výrobku, ktoré sa objavia počas záručnej doby, budú vyriešené výmenou alebo opravou podľa nášho uváženia za predpokladu, že výrobok je používaný a udržiavaný podľa návodu na použitie.

Táto záruka neplatí v prípadoch, ktoré odporujú zákonom USA a iným príslušným zákonom, alebo v prípadoch, v ktorých by bola záruka zakázaná pod vplyvom ekonomických sankcií, zákonov na kontrolu exportu, embarga, alebo iných reštriktívnych obchodných opatrení presadzovaných Spojenými štátmi americkými alebo inými príslušnými jurisdikciami. Toto zahŕňa, bez obmedzení, akékoľvek nároky na záruku od dotknutých strán, ktoré majú pôvod alebo sídlia na Kube, v Iráne, Severnej Kórei, Sýrii a regióne Krym.

Vaše zákonné práva tým nie sú dotknuté.

Na materiál podliehajúci bežnému opotrebeniu sa záruka nevzťahuje.

Na poruchy spôsobené zásahom / opravou neautorizovanou osobou sa záruka nevzťahuje.

Záručná doba = 3 roky od prvého zakúpenia v obchode.
Na získanie 1 roka záruky navyše zaregistrujte svoj výrobok on-line do 28 dní odo dňa nákupu. Zaregistrujte sa na: **www.remington-europe.com/register/**

Ak kontaktujete servisné stredisko, pripravte si číslo modelu, keďže bez neho vám nebudeme vedieť pomôcť. Nachádza sa na výkonovom štítku, ktorý je umiestnený na prístroji.

SERVIS A ZÁRUKA **Česká republika**

Závady, které mají vliv na funkci výrobku a vznikly v průběhu záruční doby, budou odstraněny, nebo dojde k výměně vadných dílů dle našeho rozhodnutí, avšak za předpokladu, že bude výrobek používán a udržován v souladu s návodem k obsluze.

Tato záruka nebude platit, pokud je v rozporu se zákony USA a dalšími platnými zákony, anebo pokud by byla záruka zakázána na základě jakýchkoli ekonomických sankcí, zákonů o kontrole vývozu, embarg nebo jiných omezujících obchodních opatření vynucených Spojenými státy nebo jinými příslušnými jurisdikcemi. To se týká, a to bez omezení, jakýchkoli reklamací, pokud je zúčastněná strana z Kuby, Íránu, Severní Koreje, Sýrie a oblasti Krymu nebo se na území těchto lokalit nachází.

Vaše práva vyplývající ze zákona nejsou dotčena.

Na materiál podléhající běžnému opotřebení se záruka nevztahuje.

Na závady způsobené zásahem neautorizovaného servisu se záruka nevztahuje.

Záruční doba = 3 roky od prvního nákupu v maloobchodní síti.
Zaregistrujte svůj výrobek online do 28 dní od jeho zakoupení a získejte 1 rok záruky navíc. Zaregistrujte se na: **www.remington-europe.com/register/**

Při kontaktování servisního centra, mějte, prosím, při ruce číslo modelu, jinak vám nebudeme schopni pomoci. Najdete jej na výkonovém štítku, který je umístěný na přístroji.

SERWIS I GWARANCJA

Wady mające wpływ na funkcjonalność produktów znajdujących się w okresie gwarancji zosta
naprawione przez wymianę lub naprawę według naszego uznania, pod warunkiem, że produk
używany i obsługiwany zgodnie z instrukcją. Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie
nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z u
Niniejsza gwarancja nie będzie obowiązywać w przypadku, gdy będzie sprzeczna z prawem i in
przepisami obowiązującymi w USA lub gdy gwarancja byłaby zakazana na mocy jakichkolwiek
ekonomicznych, przepisów dotyczących kontroli eksportu, embarg lub innych środków ograni
handel egzekwowanych przez Stany Zjednoczone lub inne właściwe jurysdykcje. Zasada obejm
ograniczeń, wszelkie roszczenia gwarancyjne implikujących strony z Kuby, Iranu, Korei Północn
regionu Krymu, lub w inny sposób zlokalizowane na tych terenach.
Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z p
o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
Materiały eksploatacyjne nie są objęte gwarancją.
Usterki wynikające z naprawy przez nieautoryzowany serwis nie są objęte gwarancją.

Okres gwarancji = 3 lata od daty pierwszej sprzedaży detalicznej.
Aby uzyskać dodatkowy 1 rok gwarancji, zarejestruj produkt w trybie online w
28 dni od zakupu. Zarejestruj się na: **www.remington-europe.com/register**

W kontakcie telefonicznym z punktem serwisowym prosimy o podanie numeru modelu urządz
tego nie będziemy w stanie zrealizować gwarancji. Numer znajduje się na tabliczce znamionow
urządzeniu.

DEPANARE ŞI GARANŢIE **R**

Defecţiunile care afectează funcţionalitatea produsului, ce apar în perioada de garanţie, vor fi r
prin înlocuirea sau repararea produsului, la opţiunea noastră, doar dacă produsul a fost utilizat
întreţinut conform instrucţiunilor.
Această garanţie nu va fi valabilă unde este contrară legislaţiei din S.U.A. şi altor legi aplicabile,
garanţia ar fi interzisă în temeiul oricărei sancţiuni economice, a legilor privind controlul expor
embargourilor sau a altor măsuri comerciale restrictive impuse de către Statele Unite sau de că
jurisdicţii aplicabile. Acestea includ, fără limitare, orice pretenţie de garanţie care implică părţi
care sunt situate în Cuba, Iran, Coreea de Nord, Siria şi regiunea Crimeea.
Drepturile dumneavoastră legale nu sunt afectate. Nu se aplică pentru consumabile.
Nu sunt acoperite cheltuielile de reparaţii efectuate de un dealer neautorizat.

Perioada de garanţie = 3 ani de la prima cumpărare.
Pentru a solicita garanţia suplimentară de 1 an, înregistraţi produsul online, în
de 28 de zile de la achiziţionare. Înregistraţi pe: **www.remington-europe.co**
register/

Dacă sunaţi la centrul de service, vă rugăm să aveţi la îndemână numărul modelului, deoarece n
putea ajuta fără el. Acesta este indicat pe plăcuţa de evaluare de pe aparat
Pentru informaţii detaliate despre produs, vă rugăm să vă adresaţi :
Centrului de Relaţii cu Clienţii: SC Spectrum Brands România SRL
Str. Siriului 36-40, Sector 1, Bucureşti.
Tel: +40 21 352 29 49; Mobil: +40 744 574 647
Asistenţă SERVICE: SC Best Expert Johnny SRL
Str. Drumul Taberei nr. 4, Bloc F, Parter, Sector 6, Bucureşti.
Tel:+40 21 411 92 23;Mobil:+40 788 030 359

Polska

ną
t jest
wyłącza,
mową.
nnymi
sankcji
czających
muje, bez
nej, Syrii i

rzepisów

w ciągu
r/

zenia, bez
wej na

România

rezolvate
şi

ori unde
turilor, a
tre alte
din, sau

n termen
m/

nu vă vom

SERVİS VE GARANTİ — Türkçe

Ürünün çalışmasını etkileyen ve garanti süresi içinde ortaya çıkan kusurlar, ürünün kullanım ve bakımının talimatlara uygun şekilde yapılmış olması kaydıyla ve firmamızın kararı doğrultusunda, değiştirme veya onarım yoluyla düzeltilecektir.
Bu garanti, ABD ve diğer ülkelerin yürürlükteki yasalarına aykırı olduğu veya Amerika Birleşik Devletleri veya yürürlükteki diğer yargı alanları tarafından uygulanan herhangi bir ekonomik yaptırım, ihracat denetim yasaları, ambargolar veya kısıtlayıcı ticaret tedbirleri kapsamında yasaklandığı durumlarda geçerli olmayacaktır. Bu durum, herhangi bir kısıtlama olmadan, garanti talebinde bulunan ve Küba, İran, Kuzey Kore, Suriye veya Kırım bölgesinden gelen veya bu ülke veya bölgelerde başka şekilde yer alan tüm tarafları içermektedir.
Yasal haklarınız korunmaktadır. Sarf malzemeleri ürün paketine dahil değildir.
Yetkili olmayan kişilerin gerçekleştirdiği onarımlardan kaynaklanan kusurlar, garanti kapsamında değildir.

Garanti süresi = satın alma tarihinden itibaren 3 yıl.
Ekstra 1 yıl garantiye hak kazanmak için, ürününüzün kaydını satın alma tarihinden sonraki 28 gün içinde internet üzerinden yaptırın. **www.remington-europe.com/register/**

Servis Merkezini aradığınızda size daha iyi hizmet verebilmemiz için lütfen ürünün Model Numarasını belirtin. Model No., cihazın üzerinde yer alan tespit plakasının üzerinde yazılıdır.

ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ — Ελλάδα / Κύπρος

Τα ελαττώματα, που επηρεάζουν τη λειτουργικότητα του προϊόντος και τυχόν εμφανιστούν εντός της περιόδου εγγύησης, αντιμετωπίζονται είτε με αντικατάσταση είτε με επισκευή, υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες.
Η παρούσα εγγύηση παύει να ισχύει σε περίπτωση παραβίασης της νομοθεσίας των Η.Π.Α. και άλλων εφαρμοζόμενων νόμων ή όταν η εγγύηση απαγορεύεται λόγω οικονομικών κυρώσεων, νόμων ελέγχου εξαγωγών, εμπάργκο ή άλλων περιοριστικών εμπορικών μέτρων που επιβάλλονται από τις Ηνωμένες Πολιτείες ή άλλη ισχύουσα δικαιοδοσία. Μεταξύ αυτών περιλαμβάνονται αξιώσεις εγγύησης όπου εμπλέκονται συμβαλλόμενοι από, ή με άλλον τρόπο βρίσκονται σε, Κούβα, Ιράν, Βόρεια Κορέα, Συρία και την περιοχή της Κριμαίας.
Με την επιφύλαξη παντός νόμιμου δικαιώματός σας.
Τα αναλώσιμα δεν συμπεριλαμβάνονται.
Τα ελαττώματα που προκύπτουν από επισκευή σε μη εξουσιοδοτημένο έμπορο δεν καλύπτονται.

Περίοδος εγγύησης = 3 έτη από την ημερομηνία αρχικής λιανικής πώλησης.
Για να αποκτήσετε 1 επιπλέον έτος εγγύησης, καταχωρίστε το προϊόν σας ηλεκτρονικά εντός 28 ημερών από την αγορά.
Καταχωρίσεις στη διεύθυνση:**www.remington-europe.com/register/**

Εάν επικοινωνήσετε με το κέντρο σέρβις, φροντίστε να έχετε πρόχειρο τον αριθμό μοντέλου για να μπορέσουν να σας βοηθήσουν.
Θα τον βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών που βρίσκεται στη συσκευή.
Ανταλλακτικά και αξεσουάρ είναι διαθέσιμα για αγορά σε:

ΑΦΟΙ ΔΑΜΚΑΛΙΔΗ Ι.Κ.Ε.
Χαρίτων 33, Π. Φάληρο, 175 64
Τηλ. 210-9410669

Thetaco (Traders) LTD
Ταπεινώσεως 6, 7101 Βιομηχανική περιοχή
Αραδίππου, Λάρνακα Τηλ: 24-532220

Eladó szerv által kitöltendő!

Изделие проверено. Претензий не имею.
С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

Podatki o prodaji
Naziv i tip proizvoda
Termék megnevezése, típusa, gyári száma (ha van)
Модель

....

Datum prodeje
Datum prodaje
Vásárlás és termékátadás időpontja (év, hónap, nap):
Дата продажи

....

Podjetje, ki je izdelek prodalo
Naziv i adresa prodajnog mjesta
Vásárlás helye (üzlet neve és címe):
Покупатель (подпись, ФИО)

....

Žig in podpis prodajalca
Potpis prodavača i pečat
Eladó szerv aláírása és pecsétje
Продавец(подпись, ФИО) М.П.

INT T22-7001959 Version 1
Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands,Inc.,
or one of its subsidiaries
Russell Hobbs Deutschland GmbH,
Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany
www.remington-europe.com

GARANCIA Magyarországon

JÓTÁLLÁS MAGYARORSZÁGON

A jótállás (más néven „garancia") két fajtája az ún. szerződéses (avagy gyártói) és az ún. kötelező (jogszabályon alapuló). A szerződéses (gyártói) jótállás időtartama a kötelező jótállásnál kedvezőbb is lehet. Gyártói jótállásként fogyasztói szerződésnél a termék megvásárlásától számított 3 év + 1 évet adunk, mert online regisztrálás esetén biztosítunk a három év gyártói jótálláson túl további egy év szerződéses jótállást, így a fogyasztónak minősülő vásárlót összesen 4 év szerződéses jótállás illetheti meg, melynek keretében hibás teljesítés esetén kicseréljük a terméket. Ettől a szerződéses (gyártói) jótállástól függetlenül fogyasztói szerződésnél biztosított a jogszabály szerinti ún. kötelező jótállás is, a lenti leírás és eladási ár függvényében (1, 2 vagy 3 évre). Fogyasztói szerződésnél biztosított tehát a kötelező jótállástól függetlenül három év szerződéses, és ha még regisztrálja is online a terméket a vásárlást követő 28 napon belül, úgy további egy év szerződéses jótállás. Regisztrációt a fogyasztónak minősülő vásárló tehet: www.remington-europe.com/register oldalon. Regisztráció hiányában három év gyártói garanciát biztosítunk. Kérjük, őrizze meg ezt a (többnyelvű) tájékoztatást, mert a jelen, magyar nyelvű rész tartalmazza a gyártói jótállástól függetlenül a kötelező jótállás kapcsán biztosítandó JÓTÁLLÁSI JEGY-et is, arra az esetre, amennyiben az a vállalkozás, akitől Ön fogyasztóként a terméket megvásárolta, nem ad vagy hiányosan ad Önnek külön jótállási jegyet és benne tájékoztatást a kötelező jótállási jogairól. A jótállási időtartamon belül jelentkező hibák esetén a lentebb bemutatott jogosultságokkal élhet, ha a terméket a használati útmutató szerinti előírásoknak és rendeltetésének megfelelően használta és karbantartotta. A 10.000 Ft vételár alatti tartozékokra, alkotórészekre jótállás (se kötelező, se gyártói) nem vonatkozik. Ha a termék nem működik, kérjük, forduljon a vevőszolgálathoz. A készülék kizárólag otthoni, és nem kisipari (éttermi, fodrászati stb.) használatra való. Központi ügyfélszolgálat: Tel: +36 1 347 9007 (10:00 – 14:00) ugyfelszolgalat@eu.spectrumbrands.com Gyártó: Russell Hobbs Deutschland GmbH, Am Unisyspark 1, 65843 Sulzbach, Germany. Forgalmazó , mint magyarországi Importőr: Spectrum Brands Hungaria Kft. 1191 Budapest, Ady Endre út 42-44. (ezen a gyártói címen személyes ügyintézésre nincs lehetőség, kérjük, egyeztessen telefonon ügyfélszolgálatunkkal, ill. a vállalkozás (eladó fél) ügyfélszolgálatával.)

JÓTÁLLÁSI JEGY

1. A FOGYASZTÓ KÖTELEZŐ JÓTÁLLÁSI JOGAI

1.1 A kötelező jótállás időtartama 10 ezer forintot elérő, de 100 ezer forintot meg nem haladó eladási ár esetén egy év, a 100 ezer forintot meghaladó, de 250 ezer forintot meg nem haladó eladási ár esetében kettő, 250 ezer forint eladási ár felett pedig három év. A kötelező jótállási határidő –a fenti eladási árak függvényében- a termék fogyasztó részére való átadásától számított 1, 2, illetve 3 év (jogvesztő határidő), azzal azonban, hogy amennyiben a termék üzembe helyeztetésére az átadást követő hat hónapon túl kerül sor, a határidő az átadás napjával kezdődik.

1.2 A kötelező jótállást a 151/2003. Kormányrendelet hatálya alá tartozó terméket megvásárló fogyasztó érvényesítheti a vállalkozással szemben (akitől megvásárolta a terméket), illetőleg a termék tulajdonjogának átruházása esetén az új tulajdonos érvényesítheti a vállalkozással szemben. Fogyasztónak az a természetes személy minősülhet, aki a terméket a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenységi körén kívül eső célból (magáncélra) vásárolja meg.

1.3 A fogyasztót a kötelező jótállás keretében választása szerint a következők illetik meg: kérhet kijavítást vagy kicserélést, kivéve, ha a fogyasztó által választott igény teljesítése lehetetlen vagy a vállalkozás számára a másik igény teljesítéséhez képest aránytalan többletköltséggel járna. Ha a kijavítást vagy a kicserélést nem kérte a fogyasztó, illetve nem kérhette, úgy a fogyasztó a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja, vagy mással kijavíttathatja, valamint igényelheti az ellenszolgáltatás arányos leszállítását vagy a szerződéstől elállhat. Jelentéktelen hiba miatt nincs helye elállásnak.

1.4 A vállalkozásnak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze, és ha a kijavítási igény közlésétől számított 30 napon belül a javítás nem történik meg, további 8 napon belül cserére vagy annak lehetetlensége esetén a vételár visszatérítésére jogosult a fogyasztó. Amennyiben tizenöt napot várhatóan meghaladja a kijavítás, vagy a csere, a vállalkozás tájékoztatni köteles a fogyasztót a kijavítás vagy a csere várható időtartamáról.

1.5 A kijavítás során csak új alkatrész kerülhet beépítésre, ill. ha a vállalkozás megállapítja, hogy nem javítható a termék, úgy 8 napon belül cserére vagy vételár visszatérítésre jogosult a fogyasztó. Ugyanezekre jogosult, ha három alkalommal történt kijavítást követően ismét meghibásodik a termék.

A termékre irányadó kötelező jótállás határideje jogvesztő, a termék kijavítása esetén azonban a jótállás időtartama meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a terméket a hiba miatt rendeltetésszerűen nem tudta használni.
1.6 A jótállási kötelezettség teljesítésével és a szerződésszerű állapot megteremtésével kapcsolatos költségek – ideértve különösen az anyag-, munka- és továbbítási költségeket – a vállalkozást terhelik.
1.7 A jótállás nem érinti a fogyasztó jogszabályból eredő egyéb jogait (pl. kellék-, termék-szavatosság, kártérítés). A kötelező jótállási igény a jótállási jeggyel érvényesíthető. Annak hiányában, ha a fogyasztó jótállási igényt kíván érvényesíteni, a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot.
1.8 Ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a vállalkozás nem hivatkozhat a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:159. § (2) bekezdés a) pontja értelmében aránytalan többletköltségre, hanem köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza.
1.9 Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti. Az elérhetőségről a www.bekeltetes.hu oldalon tájékozódhat.
2. KICSERÉLÉS ESETÉN kitöltendő rész:
A kicserélés megtörtént, a kicserélés időpontja: ....
3. JAVÍTÁS ESETÉN (csak új alkatrész kerülhet beépítésre) kitöltendő rész:
Javítás iránti igény bejelentésének és az átvételnek az időpontja: ....
Hiba oka: ....
Javítás módja: ....
Visszaadás napja a fogyasztónak ....
A vállalkozás bélyegzőlenyomata és a képviseletében eljáró személy aláírása: Lásd utolsó oldalon

---

ПРИЛОЖЕНИЕ К РУКОВОДСТВУ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ Российская Федерация

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

Дефекты, оказывающие влияние на функциональность прибора и появившиеся в течение гарантийного срока, будут исправлены путем замены или ремонта на наш выбор, при условии использования и обслуживания продукта в соответствии с инструкциями.

Настоящая гарантия недействительна, если она противоречит законам США и прочим применимым законам или запрещена в связи с какими-либо экономическими санкциями, законами об экспортном контроле, эмбарго или другими ограничительными торговыми мерами, введенными в США или в пределах прочих применимых юрисдикций. Сюда относятся, в частности, любые претензии по гарантии от лиц из Кубы, Ирана, Северной Кореи, Сирии и Крыма.
Расходные материалы исключены.
Установленные законом права не затрагиваются.
Этот продукт не подлежит обслуживанию пользователем.

Гарантийный срок = 3 года с момента первой покупки в розницу.
Чтобы получить дополнительную гарантию на 1 год, зарегистрируйте Ваше изделие на сайте: **www.remington-europe.com/register/** в течение 28 дней после покупки.
Срок службы изделия составляет 4 года.
После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Для утилизации, пожалуйста, следуйте инструкциям, указанным в эксплуатационных документах.
Если продукт не работает, обратитесь в уполномоченный сервисный центр.

При обращении в сервисный центр, сообщите номер модели, поскольку без него мы не сможем вам помочь. Он нанесен на табличке, прикрепленной к устройству.
Изготовитель: Сделано в Китае для Russell Hobbs Deutschland GmbH, Ам Унисишпарк, 1, 65843, Зульцбах, Германия.
Импортер в РФ и уполномоченное изготовителем лицо: АО «Спектрум Брэндс»
Россия, 119048, г. Москва, ул. Усачёва, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 77, эл. почта: Consumer_RU@eu.spectrumbrands.com
Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации.
Дату изготовления см. на продукте в виде 5-значного кода, где первые 3 цифры - месяц (диапазоны: 001-031=январь, 032-059=февраль, 060-090=март, 091-120=апрель, 121-151=май, 152-181=июнь, 182-212=июль, 213-243=август, 244-273=сентябрь, 274-304=октябрь, 305-334=ноябрь, 335-365=декабрь)*, 4я и 5я цифры - последние цифры года. Пример: 32515 = ноябрь 2015 г.
*Если год високосный, то 032-060 = февраль, далее +1 к указанным границам диапазонов. Пример: 09116 = март 2016 г.
Специальные условия перевозки (транспортирования) не установлены.
Условия хранения: при температуре от 0°C до +60°C, относительной влажности 93±3%.
Утилизируйте устройство в соответствии и с соблюдением требований законодательства страны, в которой осуществляется реализация.
Правила реализации соответствуют предусмотренным соответствующим законодательством стран-участниц ЕАЭС правилам продажи.

Гарантия на изделие 3 года с даты продажи.
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Тип (Type) _________ _________ _________ _________ ___
Модель (Ref No). _____REMINGTON® ___________________
Дата продажи ______________________________________
Продавец ____
(подпись, печать)

Изделие проверено. Претензий не имею.
С условиями гарантии ознакомлен и согласен.
_______________________________________покупатель М.П.

SERVIS IN GARANCIJA Slovenij

Ta izdelek je bil pregledan in izjavljamo, da bo v garancijskem roku brezhibno deloval, če ga boste uporabljali po danih navodilih. Zagotavljamo, da ta izdelek nima okvar, ki bi bile posledica poškodovanega materiala ali napake pri izdelavi in jamčimo za lastnosti ali brezhibno delovanje aparata v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. Garancija za izdelek velja od datuma izročitve izdelka. Če se naprava pokvari med garancijskim obdobjem, vam jo bomo brezplačno popravil ali zamenjali. V primeru uveljavljanja garancije pokličite servisni center Remington v svoji bližini. Zahtev za odpravo napak lahko podate proizvajalcu, uvozniku, prodajalcu ali pooblaščenemu serviserju.
Garancija velja na geografskem območju Republike Slovenije.
Garancija ne vključuje poškodb izdelka, ki nastanejo kot posledica nesreče ali nepravilne uporabe, zlorabe, spreminjanja naprave ali uporabe, ki se ne ujema s tehničnimi in/ali varnostnimi predpisi.
Garancija prav tako ne velja, če je izdelek razstavljala ali popravljala oseba, ki nima našega pooblastila.
Po preteku garancijskega roka zagotavljamo potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate najmanj 3 leta po poteku garancijskega roka.

Garancijski rok= 3 leta od datuma izročitve izdelka
Zahtevajte dodatno 1 leto garancije, tako da izdelek registrirate preko spleta najpozneje 28 dni po nakupu. Velja za izdelke Remington na:
https://si.remington-europe.com/registracija-izdelka

Proizvode v garancijskem roku, ki ne delujejo brezhibno, dostavite na pooblaščeni servis ali naročite prevzem DPD paketa na povezavi https://www.return-my-parcel.com/DPD-SI/servis-jezek?lang=sl.
Stroški pošiljanja so brezplačni.
Servisiran ali nov proizvod boste prejeli v najkrajšem času oziroma najkasneje v 45 dneh.
Opozorilo: Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Rezervni deli kot so nastavki, mrežice, rezila, kabli in drugi potrošni materiali ne spadajo pod garancijo. Le te lahko naročite pri pooblaščenem servisu po naročilu in proti plačilu.

POOBLAŠČENI SERVIS:
Ježek servis in trgovina d.o.o.
C. 24.junija 2, 1231 Ljubljana-Črnuče
Tel: 01 561 66 30, 040 720 333;
http://www.servis-jezek.si/

ZASTOPNIK:
Spectrum Brands Group d.o.o.
Kardeljeva ploščad 11a
1000 Ljubljana Tel: 01 564 72 47

Izdajatelj garancije:
Spectrum Brands Group d.o.o.
Kardeljeva ploščad 11a
1000 Ljubljana
VPIŠITE PODATKE O ARTIKLU: ____
Garancijska doba: 3 leta
Podjetje, ki je izdelek prodalo: ____
Datum izročitve, žig in podpis prodajalca ____

SERVIS I JAMSTVO Republika Hrvatska

Ovaj proizvod je pregledan i izjavljujemo da će besprijekorno raditi u jamstvenom roku ako se koristi prema uputama. Jamčimo da ovaj proizvod nema nedostataka koji su posljedica oštećenih materijala ili tvorničkih grešaka i jamčimo pravilan rad uređaja u jamstvenom roku, što počinje isporukom robe potrošaču. Jamstvo proizvoda vrijedi od datuma isporuke proizvoda. Ako se uređaj pokvari tijekom jamstvenog roka, isti će se besplatno popraviti ili zamijeniti. U slučaju korištenja jamstva, kontaktirajte lokalni servisni centar za Remington. Zahtjev za popravak možete podnijeti proizvođaču, zastupniku, trgovcu ili ovlaštenom servisu.
Jamstvo vrijedi na zemljopisnom području Republike Hrvatske.
Jamstvom nisu pokrivena oštećenja i kvarovi proizašli iz nepravilnog rukovanja, kvarovi i oštećenja nastali zbog korištenja neoriginalnih i neodgovarajućih nastavaka i dijelova, uslijed uporabe koja nije u skladu s tehničkim i/ili sigurnosnim propisima te ako je proizvod servisirala neovlaštena osoba ili neovlašteni servis.
Nakon isteka jamstvenog roka, jamčimo održavanje, dostupnost rezervnih dijelova i nastavaka za uređaj najmanje 1 godinu nakon isteka jamstvenog roka.

Razdoblje jamstva = 3 godine od prvog datuma kupnje u maloprodaji
Registriranjem svog proizvoda putem interneta u roku od 28 dana od dana kupovine, dobit ćete pravo na 1 dodatnu godinu jamstva.
Vrijedi za uređaje Remington uz registraciju na:
https://hr.remington-europe.com/registracija-proizvoda

Neispravan proizvod dostaviti u originalnom pakiranju, s originalnim računom i uredno popunjenim Jamstvenim listom u ovlašteni servis. Troškove popravka u jamstvenom roku snosi davatelj jamstva. Eventualne troškove poštarine snosi davatelj jamstva.
Ovlašteni servis će popraviti proizvod u razumnom roku.
Ako proizvod ne bude popravljen u razumnom roku, jamstveni rok se produžuje za vrijeme koliko je trajao popravak.
Prodavatelj se obvezuje da će zamijeniti proizvod ako ne bude popravljen u razumnom roku nakon primitka u ovlaštenom servisu.
Upozorenje: Jamstvo ne isključuje prava potrošača koja proizlaze iz odgovornosti prodavatelja za nedostatke u robi.
Rezervni dijelovi poput nastavka, rešetki, oštrica, kablova i drugog potrošnog materijala nisu pokriveni jamstvom. Isti se mogu naručiti i kupiti u ovlaštenom servisnom centru.
Za sve dodatne informacije slobodno se obratite ovlaštenom servisnom centru.

Servisni centar:
Singuli d.o.o.
Primorska 3
10000 Zagreb
Telefon: 01 66 01 777
Mobitel: 095 66 01 777
www.singuli.hr

Zastupnik:
Remington Russell Hobbs d.o.o., Tratinska 13,
10000 Zagreb,
Tel: +386 1 564 72 47

JAMSTVENI LIST – MOLIMO POPUNITE I SAČUVAJTE
Naziv i adresa prodajnog mjesta / Naziv i tip proizvoda
____
____
Datum prodaje
____
Potpis prodavača i pečat
____
Jamstvo: 3 godine

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ’ЯЗАННЯ Укра

Дефекти, що виникають протягом гарантійного терміну та впливають на функціональні виробу, усуваються шляхом заміни або ремонту відповідних деталей на наш вибір (за умови експлуатації та технічного обслуговування виробу відповідно до інструкцій). Водночас зазначені дії жодним чином не впливають на ваші законні права.
Витратні матеріали не враховуються.
Дефекти, що виникли в результаті ремонту з боку неавторизованого посередника, не підлягають усуненню.
Ця гарантія недійсна, якщо вона суперечить законам США та іншим застосовним законам або заборонена згідно з будь-якими економічними санкціями, законами про експортний контроль ембарго або іншими обмежувальними торговельними заходами, введеними в США або в межа інших застосовних юрисдикцій. Це стосується, зокрема, будь-яких гарантійних претензій від о Куби, Ірану, Північної Кореї, Сирії та Криму.

Гарантійний термін: 3 роки з часу першої роздрібної купівлі.
Для оформлення заявки на додаткову однорічну гарантію слід зареєструвати виріб онлайн протягом 28 днів з дати покупки. **www.remington-europe.com/register/**

Якщо ви телефонуєте до центру обслуговування, слід мати під рукою номер моделі (без нього сервісний персонал не зможе вам допомогти). Номер моделі вказано на заводські табличці приладу.

ГАРАНЦИЯ Бълга

Вид на продукта	__________________	Модел	______________
Дата на закупуване	__________________	Продавач (печат)	______________
Гаранционен срок		Три години	

Пазете касовата бележка!!!! Може да получите 1 година допълнителна гаранция при регистр на продукта на **www.remington-europe.com/register/** в рамките на 28 дни от датата на покупк

аїна
сть
,
х
сіб із
ий
рия
рация
ка.

I. Информация за правата на потребителите:
Потребителят може да направи рекламация пред продавача по реда, начина и в сроковете, определени в Закон за защита на потребителите: https://kzp.bg/zakoni-i-reglamenti
Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавача е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия. Приема се, че даден начин на обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни като се вземат предвид:

- стойността на потребителската стока, ако нямаше несъответствие;
- значимостта на несъответствието;
- възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, ако не е свързан със значителни неудобства за него;

Продавачът е отговорен пред потребителя, когато липсата на съответствие бъде установена в рамките на гаранционния срок след закупуване на потребителската стока. Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба следва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяване на рекламацията от потребителя, след който срок последният има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума. Потребителят не може да претендира разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително. Потребителят не може да претендира възстановяване на заплатената сума, когато производителят се съгласи да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията или да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова. Продавачът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба. Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя.
II. Търговската гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите, произтичащи от гаранцията по чл. 112-115, от Закона за защита на потребителите.
Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 112-115 от Закона за защита на потребителите.

Тази гаранция не се отнася за:

- външни свързващи кабели и всички други принадлежности и аксесоари, които нямат сериен номер и подлежат на износване.
- козметични повреди по корпуса, тефлонови, емайлови или други специални покрития, както и за нормалното износване на механични компоненти подложени на износване в процеса на нормална (предписана) експлоатация, каквито са например оси, ремъци и др. подобни.
- лампи.
- когато не са спазени указанията за съхранение, монтаж и експлоатация, посочени в ръководството на изделието.
- когато е правен опит за отстраняване на дефекта от купувача или други неупълномощени лица.
- когато дефектът е вследствие на сътресения, удари, механични или електрически претоварвания, получени вследствие на неправилна употреба или небрежно отношение, при транспорт или природни бедствия (мълнии, наводнения и др.), при токов удар или неизправности в захранващата мрежа или други причини извън контрола на вносителя/сервиза, или при форсмажорни обстоятелства. Нормално тези рискове се поемат от извършителя или от съответна застраховка.

Тази гаранция няма да е валидна, когато е в противоречие със законите на САЩ и други пр
закони, или когато гаранцията би била забранена при каквито и да било икономически сан
закони за контрол на износа, ембарго или други ограничителни търговски мерки наложен
или други приложими юрисдикции. Това включва, без ограничение, всякакви претенции з
гаранция, замесващи страни от или другояче локализирани в Куба, Иран, Северна Корея,
района на Крим.

**Пълен списък на всички сервизни бази може да намерите на страницата на Роял Електроникс сервиз: http://www.royal.bg или на телефони: тел. 02873 36 60, 0885 668
0885 575 022**

СЕРВИЗЕН ЛИСТ

№	Дата на постъпване	Описание на ремонта	Дата на предаване	Сервизн (подпис,

---

PRAVA POTROŠAČA Republika

IZJAVA DAVAOCA GARANCIJE

Napomena:
Garancija važi samo ako je datum prodaje na garantnom listu potvrđen pečatom i potpisom pro
poklapa se sa datumom na fiskalnom računu.Prilikom reklamacije Vas molimo da proizvod i gar
sa računom priložite ovlašćenom servisu. Prepravke na garantnom listu nisu dozvoljene.
Garancija važi za uređaje kupljene na teritoriji Republike Srbije i to samo ako je datum prodaje n
garantnom listu potvrđen pečatom i potpisom prodavca i poklapa se sa datumom na fiskalnom

1. Proizvod ima propisane,odnosno deklarisane karakteristike kvaliteta. Davalac garancije,u ga
roku,o svom trošku osigurava otklanjanje kvarova i nedostatke proizvoda koji proizilaze iz nepodudarnosti stvarnih sa propisanim,odnosno deklarisanim karakteristikama kvaliteta pr
slučaju neizvršenja ove obaveze,davalac garancije će zameniti proizvod novim.
2. Davalac garancije se obavezuje da će odmah,a najkasnije u roku od 8 dana od prijema reklamacije,odgovoriti potrošaču,sa izjašnjenjem o podnetom zahtevu i predlogom njegovo
rešavanja,u skladu sa odredbom iz čl.56 Zakona o zaštiti potrošača.
3. Proizvod će u garantnom roku ispravno funkcionisati ako se primenjuju data tehnička uputst
Davalac garancije se obavezuje da će besplatno otkloniti kvarove i nedostatke u ovlašćenom
zbog kojih proizvod ne funkcioniše ispravno.

USLOVI GARANCIJE

1. Garantni rok počinje danom prodaje aparata koji se unosi u garantni list i overava pečatom prodavnice i potpisom prodavca,uz obavezan fiskalni račun.
2. Kupac gubi pravo na garanciju ako se kvar izazove nepridržavanjem datih uputstava za upotrebu,ukoliko dođe do mehaničkog oštećenja proizvoda pri upotrebi i ako su na proizvod
bilo kakve popravke od strane neovlašćenih lica,ugradnjom neoriginalnih rezervnih delova i
upotrebom neograničenog potrošnog materijala.Kupac je dužan da prouči uputstvo za upot
puštanja aparata u rad.
3. Garancija se ne priznaje ako je proizvod pretrpeo strujni udar ili udar groma
4. Rok obezbeđenja servisa je 7 godina
5. Mrežice i nožići su potrošni delovi,pa samim tim ne podležu garanciji

U slučaju da nesaobraznost proizvoda nastane u roku od 6 meseci od dana prelaska rizika na po
pretpostavlja se da je nesaobraznost postojala u trenutku prelaska rizika,osim ako je to u suprot
prirodom određene saobraznosti(član 53,stav 2. Zakona o zaštiti potrošača).Potrošač ne može
ugovor ako je nesaobraznost robe neznatna,saglasno zakonu o zaštiti potrošača.

иложими
нкции,
и от САЩ
а
Сирия и

029,

а база
печат)

a Srbija

odavca i
rantni list

na
računu.
rantnom

oizvoda.U

og

tva.
n servisu

du vršene
ili
trebu,pre

trošača,
tnosti sa
da raskine

Saglasno Zakonu o zaštiti potrošača,davalac garancije garantuje potrošaču sva prava iz člana 52. Zakona,u punom obimu.Davalac garancije ni na koji način ne utiče na prava potrošača iz člana 52.Zakona davanjem ovog garantnog lista,niti uslovima predviđenim istim garantnim listom.

Period garancije = 3 godine od prvog datuma kupovine u maloprodaji
Registrovanjem svog proizvoda online u roku od 28 dana od kupovine, dobićete pravo na 1 dodatnu godinu garancije.
Registrujte se na : **www.remington-europe.com/register/**

UVOZNIK:
DTM COMPANY DOO
Milentija Popovića 9
11070 Novi Beograd, Srbija
E-mail: reklamacije@dtmcompany.rs
Tel: +381 69 14 11 930

CENTRALNI SERVIS:
Nepo System
Cara Dušana 214
11080 Beograd, Zemun
E-mail: info@nepo.rs
Tel: 011 40 30 100

Naziv i model proizvoda: ____

Datum kupovine: ____

Naziv prodavca, pečat i potpis ____

الخدمة والضمان

سيتم تصحيح العيوب التي تؤثر على وظائف المنتج التي تظهر خلال مدة الضمان بالاستبدال أو الإصلاح وفقا لخيارنا بشرط استخدام المنتج والحفاظ عليه وفقا للتعليمات.
لا تتأثر حقوقك القانونية.
يتم استبعاد المواد الاستهلاكية.
لا يتم تغطية العيوب الناجمة عن الإصلاح بواسطة موزع غير معتمد.
إذا طلبت مركز الخدمة، يرجى أن يكون لديك رقم الموديل فلن نكون قادرين على مساعدتك دون ذلك. ويمكن العثور على رقم الموديل على لوحة مقنن الجهاز.
اطلب ضمانك الإضافي لمدة 1 سنة بتسجيل منتجك على الانترنت. فقط اذهب لموقع:
www.remington-europe.com/register/